

# Home Center Lite

warranty terms and conditions  
national regulations



ENGLISH	3
POLSKI	4
DEUTSCH	5
FRANÇAIS	6
ESPAÑOL	7
PORTUGUÊS	8
US ENGLISH	9
REGULATIONS	11

## Guarantee terms and conditions

1. The guarantor of the quality of the Device is FIBAR GROUP S.A. (hereinafter the "Manufacturer") with registered office in Poznań, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, entered into the Register of Entrepreneurs of the National Court Register maintained by the District Court in Poznań, VIII. Business Division of the National Court Register under the number: 553265, holding a Tax Identification Number (NIP): 7811858097, and a REGON: 301595664, with an initial capital of PLN 1,182,100.

2. The Manufacturer is responsible for equipment malfunction resulting from physical defects (manufacturing or material) of the Device during 12 months for business customers/ 24 months for consumers from the date when the Device was purchased by End-User, provided that applicable law does not enforce different guarantee commencement date. The consumer shall be deemed to be any natural person who performs acts in law with an entrepreneur, said acts not being directly related to his economic or professional activity. Any customer who is not a consumer shall be deemed to be business customer.

3. During the Guarantee period, the Manufacturer shall remove any defects, free of charge, by repairing or replacing (at the sole discretion of the Manufacturer) any defective components of the Device with new or regenerated components that are free from defects. When the repair proves impossible, the Manufacturer reserves the right to replace the device with a new or regenerated one, which shall be free from any defects and its condition shall not be worse than the original device owned by the Customer.

4. If, in exceptional cases (e.g. Device no longer on offer), replacing the Device with an item of the same type proves impossible, the Manufacturer may replace the Device with a different item of reasonably similar technical parameters. Doing so will be deemed as fulfillment of Manufacturer's obligations. Manufacturer does not refund the money paid for the purchased Device.

5. ONLY The holder of a valid guarantee document can make claims under the guarantee. Remember: before you submit a guarantee claim, contact our technical support using telephone or e-mail. More than 50% of operational problems are resolved remotely, saving time and money spent to initiating guarantee procedure. If remote support is insufficient, the Customer shall fill the guarantee claim form (using our website - [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com)) in order to obtain claim authorization. When the guarantee claim form is submitted correctly, the Customer shall receive the claim confirmation with a unique number (Return Merchandise Authorization - RMA).

6. The claim may be also submitted by telephone. In this case, the call is recorded and the Customer shall be informed about it by a consultant before submitting the claim. Immediately after submitting the claim, the consultant shall provide the Customer with the claim number (RMA-number).

7. If the guarantee claim is made correctly, the Customer will be provided with contact data of Authorized Guarantee Service Station (hereinafter the "AGSS"). Customer shall contact and deliver the Device to AGSS for inspection.

8. Any defects found during the guarantee period shall be remedied no later than within 30 days calculated from the date of delivering the Device to the AGSS. The guarantee period shall be extended by the time, during which the Device has been in the possession of the AGSS.

9. The Device that is the subject of the claim should be made available by the Customer together with complete standard equipment and the documents confirming its purchase.

10. The components replaced under the guarantee are owned by the Manufacturer. All components replaced in the course of the guarantee procedure are themselves covered by a guarantee until the expiration of the original guarantee period for the Device. The guarantee period in the case of replaced components does not undergo extension.

11. Costs of delivering the faulty device shall be borne by the Customer. For unjustified service calls, the Service may charge the Customer with travel expenses and handling costs related to the case.

12. The AGSS may reject a guarantee claim only in the following cases:

- the Device has been operated contrary to its intended purpose and the operation manual;

- if the Device made available by the Customer is incomplete, lacks any equipment pieces, or lacks the rating plate,

- if the cause of faulty operation is other than a material or production defect found in the Device,

- invalid guarantee document or lack of purchase receipt.

13. The Manufacturer shall not be liable for damage to property caused by defective device. The Manufacturer shall not be liable for indirect, incidental, special, consequential or punitive damage, or for any damage, including, inter alia, loss of profits, savings, data, loss of benefits, claims by third parties and any property damage or personal injuries arising from or related to the use of the Device.

14. The guarantee does not cover:

- mechanical damage (fractures, breakings, cuts, abrasions, deformations caused by impact, fall or dropping another object on the Device, or resulting from operation incompatible with the Device's intended purpose as specified in the operation manual);

- damage resulting from external causes, e.g.: flood, storm, fire, lightning strike, natural disasters, earthquake, war, civil unrest, force majeure, unforeseen accidents, theft, liquid spilling, battery sewage, weather conditions; impact of solar rays, sand, humidity, high or low temperatures, air pollution;

- damage resulting from faulty functioning of software caused by a computer virus attack, or failure to update the software according to the Manufacturer's request;

- damage resulting from: overvoltage in the power network or/and telecommunications network, or from connecting to the power network in manner incompatible with the operation manual, or from connecting additional devices not recommended by the Manufacturer.

- damage caused by operating or storing the Device in extremely adverse conditions, i.e. high humidity, high dustiness, too low (frost) or too high ambient temperature. Detailed conditions in which the operation of the Device is acceptable have been specified in the operation manual;

- damage resulting from the use of accessories not recommended by the Manufacturer,

- damage caused by a defective electrical installation at the user's premises, including the use of improper fuses;

- damage resulting from the Customer's failure to follow the maintenance and servicing schedule given in the operation manual;

- damage resulting from the use of non-original spare parts and equipment, unsuitable for a given model, or resulting from repairs and modifications carried out by unauthorized persons;

- faults resulting from continued operation of a defective Device equipment.

15. The scope of guarantee repairs does not include periodic maintenance and inspections of the Device, in particular cleaning, adjustment, inspection of operation, correction of operating mistakes or parameter programming mistakes, and other activities which the user (Buyer) is obliged to carry out. The guarantee does not cover natural wear and tear of the Device's components or other parts described in the operation manual and technical documentation for which a particular operating period has been specified.

16. If a given type of damage to the Device is not covered by the guarantee, the Manufacturer reserves the right to remedy such defect according to his own discretion, either by repairing the damaged or destroyed component, or by making it possible to acquire subassemblies required for repairs or replacement.

17. The guarantee for the Device sold does not exclude, limit or suspend the rights of the Customer as a consumer, resulting from the product's inconsistency, with the purchase agreement, or the rights of the consumers ensuing from relevant regulations in force.

## Warunki gwarancji

1. Gwarantem jakości Urządzenia jest FIBAR GROUP S.A. (dalej „Producent”) z siedzibą w Poznaniu, ul. Lotnicza 1, 60-421 Poznań, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Poznaniu, VIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem: 553265, NIP 7811858097, REGON: 301595664, kapitał zakładowy 1 182 100 zł.

2. Producent ponosi odpowiedzialność za wadliwe działanie Urządzenia wynikające z wad fizycznych (materiałowych bądź produkcyjnych) tkwiące w Urządzeniu w okresie:

-24 miesiące od daty zakupu przez użytkownika końcowego, dla konsumentów,  
-12 miesięcy od daty zakupu przez użytkownika końcowego, dla klientów biznesowych.

3. Gwarancja obowiązuje i jest stosowana wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

4. W okresie Gwarancji, Producent zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia ujawnionych wad poprzez dokonanie naprawy albo wymiany (według wyłączonego uznania Producenta) wszelkich wadliwych elementów Urządzenia na części nowe lub regenerowane, wolne od wad. W przypadku niemożności dokonania naprawy, Producent zastrzega sobie prawo do wymiany Urządzenia na nowy lub regenerowany egzemplarz, wolny od wad, którego stan fizyczny nie będzie gorszy od stanu Urządzenia będącego własnością Klienta.

5. Jeżeli w szczególnych sytuacjach (np. brak Urządzenia w ofercie handlowej) wymiana Urządzenia na ten sam typ jest niemożliwa Producent może wymienić Urządzenie na inne o najbardziej zbliżonych parametrach technicznych. Takie działanie uważa się za wykonanie obowiązków Producenta. Producent nie zwraca pieniędzy za zakupione Urządzenie.

6. Jedynie posiadacz ważnego dokumentu gwarancyjnego może zgłaszać roszczenia z tytułu gwarancji. Pamiętaj: zanim dokonasz zgłoszenia gwarancyjnego skorzystaj z naszej telefonicznej lub internetowej pomocy technicznej. W więcej niż połowie przypadków problemy użytkowników udaje się rozwiązać zdalnie, co pozwala unikać straty czasu i kosztów z tytułu niepotrzebnie uruchamiania procedury gwarancyjnej. Jeśli zdalne rozwiązanie problemu nie będzie możliwe, Klient zostanie poproszony o wypełnienie formularza zgłoszeniowego w celu uzyskania autoryzacji poprzez stronę internetową [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com). W przypadku poprawnego zgłoszenia reklamacyjnego otrzymamy Państwo potwierdzenie jego przyjęcia oraz unikalny numer zgłoszenia (RMA).

7. Istnieje także możliwość telefonicznego zgłoszenia reklamacji. W takim przypadku rozmowa zostanie nagrana, o czym konsultant uprzedzi Klienta przed przyjęciem zgłoszenia reklamacyjnego. Bezpłatnie po dokonaniu zgłoszenia, konsultant poinformuje Państwa o numerze zgłoszenia (tzw. numer RMA).

8. W przypadku dokonania prawidłowego zgłoszenia reklamacyjnego, Klient otrzyma dane kontaktowe do Autoryzowanego Serwisu Gwarancyjnego (dalej „ASG”). Klient powinien skontaktować się i dostarczyć Urządzenie do ASG.

9. Ujawnione w okresie gwarancji wady zostaną usunięte najdłżej w ciągu 30 dni, licząc od daty dostarczenia Urządzenia do ASG. Okres trwania gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w którym Urządzenie było do dyspozycji ASG.

10. Reklamowane Urządzenie winno być udośćnione przez Klienta wraz z kompletnym wyposażeniem standardowym i dokumentami potwierdzającymi jego zakup.

11. Części wymienione w ramach gwarancji stanowią własność Producenta. Wszystkie części wymienione w procesie reklamacyjnym są objęte gwarancją do końca okresu gwarancji podstawowej Urządzenia. Okres trwania gwarancji na wymienioną część nie ulega przedłużeniu.

12. Koszty transportu reklamowanego produktu będą pokrywane przez Producenta. W przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia reklamacyjnego, ASG ma prawo obciążyć Klienta kosztami związanymi z wyjaśnieniem sprawy.

13. ASG odmawia przyjęcia reklamacji tylko w przypadku: stwierdzenia użytkownika Urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem i instrukcją obsługi;

- udośćnienia przez Klienta Urządzenia niekompletnego, bez osprzętu, bez tabliczki znamionowej  
- stwierdzenia przyczyny usterki innej niż wada materiałowa bądź produkcyjna tkwiąca w Urządzeniu;

- nieważnego dokumentu gwarancyjnego oraz braku dowodu zakupu.  
14. Producent nie odpowiada za szkody w mieniu wyrządzone przez wadliwe Urządzenie. Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty pośrednie, uboczne, szczególne, wynikowe lub za straty moralne, ani za szkody, w tym także między innymi za utracę korzyści, oszczędności, dane, utratę pożytków, roszczenia stron trzecich oraz wszelkie szkody majątkowe lub osobowe wynikające lub związane z korzystaniem z niniejszego Urządzenia.

15. Gwarancja jakości nie obejmuje:  
- uszkodzeń mechanicznych (pęknięcia, złamania, przecięcia, przetarcia, fizyczne odkształcenia spowodowane uderzeniem, upadkiem bądź zrzuconiem na Urządzenie innego przedmiotu lub eksploatacją niezgodną z przeznaczeniem Urządzenia określonym w instrukcji obsługi);

- uszkodzeń wynikłych z przyczyn zewnętrznych np.: powodzi, burzy, pożaru, uderzenia pioruna, kłesk żywiołowych, trzęsienia ziemi, wojny, niepokojów społecznych, siły wyższej, nieprzewidzianych wypadków, kradzieży, zlamania ciężką, wycieku baterii, warunków pogodowych; działania promieni słonecznych, piasku, wilgoci, wysokiej lub niskiej temperatury, zanieczyszczenia powietrzem;

- uszkodzeń spowodowanych przez nieprawidłowo działające oprogramowanie, na skutek ataku wirusa komputerowego, bądź nie stosowanie aktualizacji oprogramowania zgodnie z zaleceniami Producenta;  
- uszkodzeń wynikłych z przepięć w sieci energetycznej lub/i telekomunikacyjnej lub z podłączenia do sieci energetycznej w sposób niezgodny z instrukcją obsługi lub z powodu przyłączenia innych produktów, których podłączenie nie jest zalecane przez Producenta;

- uszkodzeń wywołanych pracą bądź składowaniem Urządzenia w skrajnie niekorzystnych warunkach tzn. dużej wilgotności, zapaleniu, zbyt niskiej (mróz) bądź zbyt wysokiej temperaturze otoczenia. Szczegółowe warunki, w jakich dopuszczalne jest użytkowanie Urządzenia określa instrukcja obsługi;

- uszkodzeń powstałych na skutek wykorzystywania akcesoriów niezalecanych przez Producenta;

- uszkodzeń spowodowanych wadliwą instalacją elektryczną użytkownika, w tym zastosowaniem niewłaściwych bezpieczników;

- uszkodzeń wynikłych z zaniedbania przez Klienta czynności konserwacyjnych i obsługowych przewidzianych w instrukcji obsługi;

- uszkodzeń wynikłych ze stosowania nieoryginalnych, niewłaściwych dla danego modelu części zamiennych i wyposażenia, wykonywaniem napraw i przeróbek przez osoby nieupoważnione;

- usterek powstałych wskutek kontynuowania pracy niesprawnym Urządzeniem czy osprzętem.

16. W zakres napraw gwarancyjnych nie wchodzi okresowe konserwacje i przeglądy Urządzenia, a w szczególności czyszczenia, regulacje, sprawdzenia działania, korekta błędów obsługi lub programowania parametrów oraz inne czynności, do których wykonania powołany jest użytkownik (Kupujący). Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia elementów Urządzenia oraz innych części wymienionych w instrukcji użytkownika oraz dokumentacji technicznej posiadających określony czas działania.

17. Jeśli rodzaj uszkodzenia produktu nie jest objęty gwarancją, Producent zastrzega sobie prawo usunięcia takiej usterki zgodnie z własnym uznaniem, dokonując naprawy uszkodzonej lub zniszczonej części lub umożliwiając wejście w posiadanie koniecznych do naprawy lub wymiany podzespołów.

18. Gwarancja na sprzedany towar nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z rękojmi.

## Garantiebedingungen

- Bürge für Qualität der Anlage ist FIBAR GROUPING S.A. (im Weiteren „Hersteller“ genannt) mit Sitz in Poznań, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, eingetragen in das Handelsregister des Landesgerichtszregisters, geführt durch das Amtsgericht in Poznań, 8. Wirtschaftsfabelung des Landesgerichtszregisters unter der Nummer: 553265, NIP: 7811858097, REGON: 301595664, Stammkapital: 1 182 100 PLN.
- Der Hersteller haftet für fehlerhafte Funktionsweise der Anlage, die aus Sachmängeln (Material- oder Produktionsmangel) an der Anlage resultiert, in folgenden Zeiträumen:
  - 24 Monate nach Kauf durch den Endnutzer, für Verbraucher,
  - 12 Monate nach Kauf durch den Endnutzer, die Geschäftskunden.
- Während der Garantiezeit verpflichtet sich der Hersteller, die festgestellten Mängel durch Vornahme der Reparatur oder des Austausches (nur nach Ermessen des Herstellers) sämtlicher fehlerhafter Bestandteile der Anlage gegen neue oder wiederhergestellte und fehlerfreie Bauteile unentgeltlich zu beseitigen. Bei Unmöglichkeit zur Durchführung der Reparatur hält sich der Hersteller das Recht vor, die Anlage gegen eine neue oder wiederhergestellte und fehlerfreie Ausführung, deren physikalischer Zustand nicht schlechter ist, als der Zustand der Anlage des Kunden, auszutauschen.
- Aus in Sonderfällen (z.B. Fehlen der Anlage im Handelsangebot) der Austausch der Anlage gegen denselben Typ unmöglich, kann der Hersteller die Anlage gegen eine andere Anlage mit ähnlichen technischen Parametern austauschen. Diese Handlung gilt als Erfüllung der Hersteller-Pflichten. Der Hersteller zahlt kein Geld für die gekaufte Anlage zurück.
- Nur der Besitzer des gültigen Garantiedokuments kann Garantieansprüche anmelden. Nicht vergessen: Bevor Sie die Garantieanmeldung vornehmen, nutzen Sie unseren technischen Service per Telefon oder im Internet. In der Mehrheit der Fälle können die Probleme der Nutzer ferngelöst werden. Falls die Fernlösung des Problems unmöglich ist, wird der Kunde um Ausfüllung des Anmeldeformulars zwecks Einholung der Autorisierung durch die Website [www.fibar.com](http://www.fibar.com) gebeten. Bei richtiger Reklamationsanmeldung erhalten Sie die Bestätigung über ihre Annahme und einmalige Anmeldenummer (RMA).
- Es besteht auch die Möglichkeit zur Reklamationsanmeldung per Telefon. In diesem Fall wird das Gespräch aufgenommen, worüber der Berater den Kunden vor Annahme der Reklamationsanmeldung informieren wird. Direkt nach Vornahme der Anmeldung wird Sie der Berater über die Anmeldenummer (sog. RAM-Nummer) benachrichtigen.
- Bei Vornahme der richtigen Reklamationsanmeldung erhält der Kunde die Kontaktdaten des Autorisierten Garantie-Services (im Weiteren „ASG“ genannt). Der Kunde hat Kontakt aufzunehmen und die Anlage zum ASG zu liefern.
- Die während der Garantiezeit festgestellten Mängel werden spätestens binnen 30 Tagen, beginnend nach Lieferung der Anlage zum ASG, beseitigt. Die Garantiezeit wird um die Zeit verlängert, in der die Anlage zur Verfügung von ASG stand.
- Die reklamierte Anlage ist durch den Kunden mit kompletter Standardausrüstung und Dokumenten zur Kaufbestätigung bereitzustellen.
- Die im Rahmen der Garantie ausgetauschten Bauteile bilden Eigentum des Herstellers. Alle im Reklamationsverfahren ausgetauschten Bauteile sind mit der Garantie bis zum Ende der Grundgarantie der Anlage umfasst.
- Die Transportkosten des gerügten Produkts werden durch den Kunden gedeckt. Bei unbegründeter Reklamationsanmeldung ist ASG berechtigt, den Kunden mit Kosten im Zusammenhang mit Aufklärung der Sache zu belasten.
- ASG verweigert die Annahme der Reklamation in folgenden Fällen:
  - Feststellung der Nutzung der Anlage ungemäÙ der Bestimmung und Bedienungsanleitung,
  - Bereitstellung durch den Kunden der inkompletten Anlage, ohne Ausrüstung, Datenschild,
  - Feststellung der Ursache für den Mangel, anders als der Material- oder Produktionsmangel an der Anlage,
  - ungültige Garantiedokumente und fehlende Kaufbestätigung.
- Der Hersteller haftet nicht für Sachschäden im Zusammenhang mit der fehlerhaften Anlage. Der Hersteller haftet nicht für indirekte, nebensächliche, besondere, resultierende Verluste oder materielle Verluste oder Schäden, darunter u.a. entgangene Gewinne, Ersparnisse, Daten, Verlust von Nutzen, Ansprüche von Drittpersonen und sämtliche Vermögens- oder Personenschäden, die durch die Nutzung der vorliegenden Anlage entstehen oder damit verbunden sind.
- Die Qualitätsgarantie umfasst keine:
  - mechanische Beschädigungen (Sprünge, Brüche, Schnitte, Reibungen, physische Verformungen im Zusammenhang mit dem Stoß, Sturz oder Fallenlassen eines Gegenstands auf die Anlage oder Betrieb ungemäÙ der Bestimmung und Bedienungsanleitung);
  - Beschädigungen aus: Überspannungen im Energie- und/oder Telekommunikationsnetz oder Anschluss ans Energienetz ungemäÙ der Bedienungsanleitung oder wegen des Anschlusses anderer Produkte, deren Anschluss durch den Hersteller nicht empfohlen wird;
  - Beschädigungen im Zusammenhang mit dem Betrieb oder Lagerung der Anlage in äußerst ungunstigen Bedingungen, d.h. bei großer Feuchtigkeit, Verstäubung, zu niedriger (Frost) oder zu hoher Umgebungstemperatur. Ausführliche Bedingungen, in denen die Nutzung der Anlage zulässig ist, werden durch die Bedienungsanleitung bestimmt;
  - Beschädigungen im Zusammenhang mit der Anwendung des durch den Hersteller nicht empfohlenen Zubehörs;
  - Beschädigungen im Zusammenhang mit der Vernachlässigung von Wartungs- und Instandhaltungsmaßnahmen aufgrund der Bedienungsanleitung durch den Kunden;
  - Beschädigungen im Zusammenhang mit der Anwendung von nichtoriginellen, für das jeweilige Modell unrichtigen Ersatzteilen und Ausrüstung, Ausführung von Reparaturen und Umarbeitungen durch unbefugte Personen;
  - Mängel im Zusammenhang mit der Fortsetzung des Betriebs der defekten Anlage oder Ausrüstung.
- In den Bereich der Garantietemperaturen kommen keine zyklische Wartungs- und Kontrollarbeiten der Anlage, insbesondere Reinigungs-, Einstellungsmaßnahmen, Prüfung der Funktionsweise, Verbesserung der Bedienungsfehler oder Programmierung der Parameter, sowie andere Maßnahmen, die der Nutzer (Käufer) verpflichtet ist, durchzuführen. Die Garantie umfasst keinen natürlichen Verschleiß von Bauteilen der Anlage oder anderen Teilen aus der Bedienungsanleitung oder technischen Dokumenten, die eine bestimmte Funktionszeit besitzen.
- Falls die Beschädigungsart des Produkts mit der Garantie nicht umfasst ist, hält sich der Hersteller das Recht vor, diesen Mangel nach eigenem Ermessen bei Vornahme der Reparatur des beschädigten oder zerstörten Bauteils oder Ermöglichung der Inbetriebnahme der zur Reparatur erforderlichen Bauteile oder Austausch der Untergruppen zu beseitigen.
- Durch die Garantie für das verkaufte Produkt werden die Rechte des Käufers aufgrund der Gewährleistung nicht ausgeschlossen, eingeschänkt oder aufgehoben.

## Conditions de la garantie

1. La société FIBAR GROUP S.A. (ci-après dénommée le "Producteur") ayant son siège à Poznań, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, immatriculée au registre des entrepreneurs du Registre Judiciaire National [Krajowy Rejestr Sądowy] tenu par la VII Section Économique du Tribunal de District [Sąd Rejonowy] sous le numéro: 533265, NIP (Numéro d'identification fiscale) 7811858097, REGON (Numéro d'immatriculation de la société) : 301595664, le capital social de 1 182 100 PLN, garantit la qualité du Dispositif.

2. Le Producteur est responsable pour le fonctionnement défectueux du Dispositif résultant de défauts physiques (du matériel ou du processus de fabrication) inhérents à ce Dispositif dans les délais de :

- 24 mois après la date de sa vente pour l'utilisateur final, s'il s'agit d'un consommateur.

- 12 mois après la date de sa vente pour l'utilisateur final, s'il s'agit d'une entreprise.

3. Dans la période de la Garantie, le Producteur s'engage à éliminer gratuitement tout défaut détecté en réparant ou en échangeant (selon le choix exclusif du Producteur) tout élément défectueux du Dispositif par un élément neuf ou réparé et sans aucun défaut. Si la réparation est impossible à réaliser, le Producteur se réserve le droit d'échanger le Dispositif défectueux par un exemplaire neuf ou réparé et sans aucun défaut, dont l'état physique ne serait pas pire que celui qui est propriété du Client.

4. Si le remplacement, dans des cas particuliers (p. ex: le manque de Dispositif dans son offre commerciale), du Dispositif par un autre exemplaire du même type est impossible, le Producteur pourra le changer par un autre, ayant des caractéristiques techniques les plus proches à celles du dispositif original. Une telle action est considérée comme une réalisation correcte des obligations du Producteur. Le Producteur ne remboursera pas le prix de vente du Dispositif.

5. Seul le titulaire d'un document de garantie valable peut présenter une demande au titre de la garantie. Note: Avant de faire une demande de garantie, veuillez consulter nos ressources d'aide téléphonique et en ligne. Dans la majorité des cas, les problèmes des utilisateurs sont résolus à distance, ce qui permet d'éviter toute perte de temps et des frais au titre d'une procédure de garantie inutile. S'il n'est pas possible résoudre votre problème à distance nous allons vous demander de bien vouloir remplir un formulaire de demande d'intervention pour pouvoir obtenir une autorisation sur notre site web [www.fibar.com](http://www.fibar.com). Si votre demande d'intervention est correcte, vous recevrez une confirmation de son acceptation et le numéro de demande unique (RMA).

6. Il existe également la possibilité de faire une réclamation par téléphone. Dans ce cas-là l'entretien sera enregistré et le consultant en avertira le Client avant de recevoir la réclamation. Immédiatement après avoir reçu la réclamation, le consultant vous communiquera votre numéro unique de demande (RMA).

7. Dans le cas d'une déclaration de réclamation correcte, le Client recevra le contact au Service de garantie autorisé (ci-après dénommée le "SGA"). Le Client est invité à contacter le SGA et y fournir le Dispositif.

8. Tout défaut détecté au cours de la validité de la garantie sera éliminé dans les 30 jours au maximum, à compter de la date de livraison du Dispositif au SGA. La durée de la garantie est prolongée d'une durée équivalente à la période pendant laquelle le Dispositif était disponible pour le SGA.

9. Le Client doit mettre à disposition le dispositif contesté avec l'équipement standard complet et les documents attestant son achat.

10. Les pièces remplacées dans le cadre de la garantie resteront propriété du Producteur. Toutes les pièces remplacées dans le cadre du processus de réclamation seront garanties pour la même période que celle de la garantie de base du Dispositif. La période de la garantie pour la pièce remplacée ne sera pas prolongée.

11. Les frais du transport du dispositif contesté sont à la charge du Client. En cas de déclaration de réclamation injustifiée, le SGA peut charger le Client des frais liés avec la clarification du cas.

12. Le SGA n'acceptera pas votre réclamation uniquement dans les cas suivants:

- si le Dispositif n'était pas utilisé conformément à sa destination et aux instructions

d'utilisation;

- si le Client a fourni le Dispositif incomplet, sans équipement, sans plaque signalétique;

- si la cause du défaut est autre qu'un défaut matériel ou un vice de fabrication inhérent au Dispositif.

- si le document de garantie n'est pas valable et il manque la preuve d'achat.

13. Le Producteur décline toute responsabilité pour tout dommage aux biens causé par le Dispositif défectueux. Le Producteur ne peut être tenu pour responsable de quelconques dommages indirects, accessoires, spéciaux, résultants ou des dommages moraux ni des pertes, y compris la perte de profit, d'économies, de données, d'avantages, de réclamation présentée par un tiers et tous les dommages corporels et matériels résultant ou liés avec l'utilisation du présent Dispositif.

14. Cette garantie de qualité ne couvre pas :

- des lésions mécaniques (fissures, fractures, coupures, écorchures, déformations physiques causées par un choc, une chute du Dispositif même ou par la chute d'un autre objet sur le Dispositif ou les dommages causés par le fonctionnement du Dispositif pour des usages autres que ceux décrits dans le manuel d'utilisation);

- des endommagements résultant des causes externes, par ex: inondations, orages, incendies, coups de foudre, fléaux de la nature, tremblements de terre, guerres, mouvements sociaux, forte majeure, accidents, vagues, inondations par un liquide, fuites du liquide des piles, conditions atmosphériques, rayons solaires, sable, humidité, températures hautes et basses, pollution de l'air;

- des dommages causés par un logiciel fonctionnant d'une manière incorrecte, une attaque de virus, ou l'absence de la mise à jour du logiciel, recommandée par le Producteur;

- des dommages résultant de: la surtension dans le réseau d'alimentation et / ou de télécommunication ou de se connecter au réseau électrique d'une manière incompatible avec les instructions ou à cause de la connexion des autres produits dont la connexion n'est pas recommandée par le Producteur.

- des dommages causés par le fonctionnement ou le stockage du Dispositif dans des conditions extrêmement défavorables, soit une forte humidité, la poussière, la température ambiante trop basse (gel) ou trop élevée. Vous trouverez les conditions détaillées dans lesquelles il est permis d'utiliser les Dispositifs dans le mode d'emploi;

- des dommages causés par l'utilisation d'accessoires non recommandés par le Producteur

- des dommages causés par l'installation électrique défectueuse de l'utilisateur, y compris l'utilisation de fusibles inadéquats;

- des dommages causés par l'omission par le Client de la maintenance et d'entretien prévus dans le mode d'emploi;

- des dommages résultant de l'utilisation des pièces de rechange et de l'équipement non-original, incompatibles à un modèle particulier, liés avec les réparations et les modifications réalisées par des personnes non autorisées;

- des défauts causés par la continuation du travail avec le Dispositif ou l'équipement défectueux.

15. Ne rentrent pas dans le cadre des interventions au titre de la garantie les travaux de maintien périodiques, ni les contrôles du Dispositif et, en particulier, nettoyage, régulation, contrôle du fonctionnement, correction des erreurs d'utilisation ou la configuration des paramètres ainsi que toute autre activité dont le responsable est l'utilisateur (Acquéreur). Cette garantie ne couvre pas des défauts causés par l'usure normale du Dispositif et d'autres pièces indiquées dans les instructions d'utilisation et dans la documentation technique dont le temps de fonctionnement est expressément déterminé.

16. Si le type d'endommagement du produit n'est pas couvert par la garantie, le Producteur se réserve le droit de remédier à ce défaut à sa seule discrétion, en effectuant des réparations de la pièce endommagée ou détruite ou bien en facilitant l'acquisition des composants nécessaires à la réparation ou au remplacement.

17. La garantie pour la marchandise vendue n'exclut pas, ne limite pas ni suspend les droits de l'acquéreur résultant des garanties légales.

## Condiciones de garantía

1. El garante de la calidad del equipo es FIBAR GROUP S.A. (en lo sucesivo llamado "Fabricante") domiciliado en Poznań, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań inscrita en el registro de los empresarios del Registro Judicial Nacional llevado por el Juzgado del Distrito en Poznań, VIII Sección Económica del Registro Judicial Nacional con el número: 553265, CIF 7811858097, nº. estadístico REGON: 301595664, capital social 1 182 100 PLN.

2. El Fabricante asume la responsabilidad por el funcionamiento incorrecto del equipo, resultante de los defectos físicos en origen (de material o de fabricación) detectados en el equipo en el periodo de:

- 24 meses de la fecha de adquisición por el usuario final, para consumidores,
- 12 meses de la fecha de adquisición por el usuario final, para empresas.

3. En el periodo de garantía, el Fabricante se compromete a eliminar de forma gratuita los vicios detectados mediante su reparación o sustitución (a discreción exclusiva del Fabricante) de todos los elementos defectuosos del Equipo por elementos nuevos o regenerados, libres de desperfectos. En el caso de que la reparación resulte imposible, el Fabricante se reserva el derecho de sustituir el Equipo por otro ejemplar nuevo o regenerado, libre de defectos, que no esté en estado peor al que fuera la propiedad del Cliente.

4. Si en una situación particular (ej. ausencia del Equipo en la oferta comercial) resulta imposible la sustitución del Equipo por otro del mismo tipo, el Fabricante podrá reemplazar el Equipo por otro de parámetros técnicos más parecidos. Esta operación se considerará como el cumplimiento de las obligaciones del Fabricante. El Fabricante no devolverá el dinero por el Equipo comprado.

5. Las reclamaciones de garantía las podrá presentar únicamente el propietario del documento de garantía vigente. Recuerde: antes de comunicar la reclamación de garantía, sírvase de nuestra ayuda técnica por teléfono o por internet. En más de la mitad de los casos, los problemas de los usuarios pueden resolverse por vía telemática, lo que permite ahorrar tiempo y gastos por iniciación innecesaria del procedimiento de garantía. Si no es posible solucionar el problema a distancia, se solicitará que el Cliente cumplimente el formulario de reclamación para conseguir la autorización mediante la página web [www.fibaro.com](http://www.fibaro.com). Cuando se haya presentado correctamente la reclamación, el Cliente recibirá la confirmación de su recepción y el número de presentación único (RMA).

6. Existe también la posibilidad de comunicar la reclamación por teléfono. Entonces se grabará la conferencia telefónica, de lo que el Cliente quedará informado por el consultante antes de la recepción de la reclamación. Directamente después de la presentación, el consultante les facilitará el número de presentación (el llamado RMA).

7. En el caso de una presentación correcta de la reclamación, el Cliente recibirá los datos de contacto al Servicio Autorizado de Garantía (en lo sucesivo llamado "ASG"). El Cliente deberá ponerse en contacto con ASG y pasarle el Equipo averiado.

8. Los defectos que se han manifestado en el periodo de garantía, se eliminarán en un plazo máximo de 30 días contados de la fecha de su suministro a ASG. El periodo de garantía quedará prorrogado por el tiempo en que el Equipo quede a la disposición de ASG.

9. El equipo reclamado debería ir presentado por el Cliente junto con todo el equipo estándar y los documentos justificantes de su compra.

10. Los elementos reemplazados en el marco de la garantía suponen la propiedad del Fabricante. Todos los elementos sustituidos en el proceso de reclamación quedarán amparados por la garantía hasta el fin de la garantía básica del Equipo. Los plazos de garantía del componente reemplazado no se prorrogarán.

11. Los gastos de transporte del producto reclamado serán a cargo del Cliente. En el caso de una reclamación injustificada, sin embargo, ASG tendrá el derecho de gravarle al Cliente con los gastos relacionados con la aclaración

del caso.

12. ASG sólo se negará a aceptar la reclamación en el supuesto de:

- uso del Equipo en desconformidad con la destinación e instrucción de uso,
- presentación por el Cliente del Equipo incompleto, sin accesorios, sin chapa de identificación,

- detección del defecto causado por motivos distintos al vicio en el material o fabricación dentro del Equipo,

- documento de garantía no válido o falta del justificante de la compra.

13. El Fabricante no responde por los daños en los bienes generados por el Equipo defectuoso. El Fabricante no asume la responsabilidad por los daños indirectos, secundarios, particulares, consecuenciales o morales ni por pérdidas tales como beneficios perdidos, ahorros o otros perdidos, pérdida de provechos, reclamaciones de los terceros ni daños materiales o personales dimanantes o relacionados con la utilización del presente Equipo.

14. La garantía de calidad no incluye:

- daños mecánicos (grietas, roturas, cortes, raspaduras, deformaciones físicas causadas por la caída o lanzamiento de otro objeto encima del Equipo, o bien por la explotación disconforme con la destinación del Equipo definida en la instrucción de uso);

- daños causados por causas externas, ej. inundaciones, tormentas, incendio, rayo, cataclismo, terremoto, guerra, desorden social, fuerza mayor, accidentes imprevistos; robos, derrame de líquidos, fuga en las pilas, condiciones atmosféricas; acción de los rayos del sol, arena, humedad, temperatura alta o baja, contaminación del aire;

- daños causados por el funcionamiento incorrecto de los programas informáticos, a consecuencia del ataque del virus o falta de actualizaciones del programa recomendadas por el Fabricante;

- daños resultantes de: cortocircuitos en la red energética y/o de telecomunicación o de la conexión a la red energética de modo desconforme con la instrucción de uso, o bien conexión de otros productos, cuya conexión no sea recomendada por el Fabricante.

- daños provocados por el servicio o almacenaje del Equipo en condiciones extremadamente desfavorables, es decir humedad alta, empolvamiento, temperatura demasiado baja (frío) o demasiado alta de ambiente. Las condiciones particulares en que se admite la explotación del Equipo quedan definidos en la instrucción de uso;

- daños surgidos a consecuencia del uso de los accesorios no recomendados por el Fabricante.

- daños causados por la instalación eléctrica defectuosa del usuario, el uso de los fusibles inadecuados incluido;

- daños dimanantes de la negligencia del Cliente en las operaciones de mantenimiento y conservación previstas en la instrucción de uso;

- daños resultantes de la aplicación de las piezas de recambio y dotación no originales, inadecuados para un modelo dado, realización de reparaciones y reformas por personas no autorizadas;

- fallos surgidos como consecuencia de la continuación del trabajo con el Equipo o accesorios defectuosos.

15. El ámbito de las reparaciones de garantía no incluye las revisiones periódicas e inspecciones del Equipo, y en particular la limpieza, ajustes, verificación del funcionamiento, corrección de los errores de servicio o programación de los parámetros ni otras operaciones que son responsabilidad del usuario (comprador). La garantía no incluye el consumo natural de los elementos del Equipo ni otras partes mencionadas en la instrucción de uso y en la documentación técnica que tienen una vida útil determinada.

16. Si un tipo dado de daño no es amparado por la garantía, el Fabricante se reserva el derecho de eliminar tal defecto a su discreción, realizando una reparación del elemento averiado o dañado o facilitando la consecución de los subconjuntos necesarios para su reparación o sustitución.

17. La garantía para el producto vendido no excluye, no limita ni suspende los derechos del comprador dimanantes de la garantía legal.

## Condições de garantia

1. A garantia para o Dispositivo é fornecida pela FIBAR GROUP S.A. (doravante denominada como "Fabricante"), com sede em Poznań, ul. Lotnicza 1; 60-421 Poznań, matriculada sob o número 553265 no registro dos empresários do Registro Judicial Nacional, administrado pelo Tribunal da Comarca de Poznań 8ª Vara Comercial do Registro Judicial Nacional, com número de Contribuinte 7811858097, número de identificação estatística REGON: 301595664, com capital social no valor de 1 182 100 PLN.

2. O Fabricante é responsável por funcionamento defeituoso do Dispositivo devido a defeitos físicos (de materiais ou de fabrico) inerentes ao Dispositivo no período:

- 24 meses contados da data de compra efetuada pelo utilizador final, para consumidores;

- 12 meses contados da data de compra efetuada pelo utilizador final, para clientes empresariais.

3. Durante o período de garantia, o Fabricante compromete-se a eliminar gratuitamente todos os defeitos identificados, optando por reparação ou substituição (apenas a critério do Fabricante) de todas as peças defeituosas do Dispositivo usando peças novas ou restauradas, livres de defeitos. Em caso de incapacidade de reparação, o Fabricante reserva o direito de substituir o Dispositivo por um novo ou restaurado, livre de defeitos, em estado físico não inferior ao estado do Dispositivo pertencente ao Cliente.

4. Se, em situações especiais (p. ex. falta do Dispositivo na oferta comercial), a substituição do Dispositivo por um do mesmo tipo não será possível, o Fabricante pode substituir o Dispositivo por outro com parâmetros técnicos mais similares aos do Dispositivo pertencente ao Cliente. Tal ação é considerada como cumprimento das obrigações pelo Fabricante. O Fabricante não devolve dinheiro pelo Dispositivo comprado.

5. Apenas o possuidor do documento de garantia válido pode apresentar reclamações a título de garantia. Lembre-se: antes de reclamar, contacte a nossa linha telefónica ou o nosso apoio técnico – serviço de internet. Na maioria dos casos, os problemas que apresentam os utilizadores podem ser resolvidos remotamente, o que permite poupar tempo e custos devido ao procedimento de garantia iniciado sem necessidade. Se a solução remota do problema não será possível, o Cliente será solicitado a preencher um formulário no site [www.fibar.com](http://www.fibar.com) para obter autorização. No caso de um pedido de garantia válido, você irá receber uma confirmação e um número único de autorização de devolução de mercadoria (ing: RMA) [pt: ADM].

6. Existe também possibilidade de solicitar o serviço de garantia por telefone. Neste caso, a conversa é gravada mediante um aviso prévio feito ao Cliente antes de aceitação do pedido de garantia. Assim que você apresentar o pedido de garantia, o consultor lhe indicará o número de autorização de devolução (o chamado ADM).

7. Quando o pedido de garantia é apresentado corretamente, ao Cliente serão fornecidos dados de contato para o Serviço de Garantia Autorizado (doravante "SGA"). O Cliente deverá contactar e entregar o Dispositivo para o SGA.

8. Os defeitos identificados durante o período de garantia serão eliminados no prazo máximo de 30 dias contados da data de entrega do Dispositivo para o SGA. O período de garantia será prolongado pelo período em que o Dispositivo esteve à disposição do SGA.

9. O Dispositivo reclamado deve ser posto pelo Cliente à disposição juntamente com todo o equipamento standard e os documentos comprovativos de compra.

10. As peças substituídas no âmbito da garantia tornam-se propriedade do Fabricante. Todas as peças substituídas no processo de reclamação são abrangidas pela garantia até ao fim do período de garantia básica do Dispositivo. O período de garantia para a peça substituída não será prolongado.

11. Os custos de envio do produto reclamado não serão suportados pelo Cliente. Em caso do pedido de serviço de garantia não justificado, o SGA tem direito de imputar ao Cliente os custos relacionados com a explicação da matéria.

12. O SGA não aceita reclamações nos seguintes casos:

- uso indevido do Dispositivo e em discordância com o manual de instruções,
- uso do Dispositivo incompleto, sem acessórios, sem placa sináptica,
- outra causa do defeito do que a de material ou de produção identificada no Dispositivo;

- documento de garantia inválido ou falta de comprovativo de compra.

13. O Fabricante não é responsável por danos feitos à propriedade e causados pelo funcionamento defeituoso do Dispositivo. O Fabricante não é responsável por perdas indiretas, incidentais, especiais, consequentes ou por perdas morais, nem por danos a incluir, entre outros, benefícios, poupanças e danos perdidos, perda de benefícios, reclamações de terceiros e todos outros danos à propriedade ou pessoais resultantes ou relacionados com o uso do Dispositivo presente.

14. A garantia de qualidade não inclui:

- danos mecânicos (rachaduras, quebras, cortes, escoriações ou deformações físicas causadas por impactos, quedas ou quando sobre o Dispositivo caiu outro objeto ou, por uso indevido do Dispositivo em discordância com o manual de instruções);

- danos causados por causas externas p. ex: inundações, tempestades, incêndios, raios, desastres naturais, terremotos, guerras, distúrbios civis, força maior, acidentes imprevisíveis, roubos, danos causados por líquidos, vazamento de pilhas, condições atmosféricas, sol, areia, humidade, alta ou baixa temperatura, poluição do ar;

- danos causados por mau funcionamento de software, por ataque de vírus ou, por atualizações de software mal feitas, em discordância com as recomendações do Fabricante;

- danos resultantes de falhas na rede elétrica ou/e de telecomunicações ou, por ligação à rede elétrica em discordância com o manual de instruções ou, por ligação de outros produtos cuja ligação não é aconselhável pelo Fabricante;

- danos causados por armazenagem do Dispositivo em condições extremamente desfavoráveis, ou seja, humidade grande, poeira, temperatura do ambiente demasiado alta ou baixa (gelo). Condições detalhadas em que é permitido o uso do Dispositivo encontram-se no manual de instruções;

- danos causados pelo uso de acessórios não recomendados pelo Fabricante;

- danos causados por defeitos no sistema elétrico do utilizador, a incluir o uso de fusíveis inapropriados;

- danos causados por negligência por parte do Cliente relativamente a operações de manutenção e serviço, previstas no manual de instruções;

- danos causados pelo uso de peças substituídas e de equipamento que não são originais e próprias para o determinado modelo do Dispositivo, como também pelas reparações e processamentos efetuados por pessoas não autorizadas;

- defeitos causados pela continuação do uso do Dispositivo ou do equipamento que não está em condições, está estragado.

15. O âmbito das reparações de garantia não abrange a manutenção e conservação periódica do Dispositivo, em especial não abrange limpezas, regulamentos, verificação do funcionamento, correção de erros de serviço ou programação de parâmetros e outras ações de responsabilidade do utilizador (o Comprador). A garantia não abrange o desgaste normal das peças do Dispositivo ou outros elementos enumerados no manual de instruções e na documentação técnica que tenham determinado tempo de vida.

16. Se o tipo de dano no produto não está abrangido pela garantia, o Fabricante reserva o direito de eliminar o defeito de modo que achar conveniente, optando por reparação da peça danificada ou destruída ou, fornecendo possibilidades de obter componentes necessários para a respetiva reparação ou substituição.

17. A garantia para o produto vendido não exclui, não limita nem suspende os direitos do comprador decorrentes da garantia estatutária à qual o comprador tem direito ao abrigo da lei.



## Limited warranty

This limited warranty is provided by Fibar USA, LLC (the "Company"), 1040 E. Lake Ave., Glenview, Illinois 60025, as the sole and exclusive remedy offered to a purchaser (the "Customer") of the products (the "Products") for any alleged defects in any of the Products. The warranty is subject to all terms set forth below.

### 1. LIMITED WARRANTY:

Subject to the limitations of section 2, the company warrants that the products sold by the company to the customer will be free from defects in material and workmanship under normal use and regular service and maintenance for a period of one (1) year from the date of purchase of the products. The one-year period may be referred to as the "limited warranty period".

This is the sole and exclusive warranty given by the company with respect to the products and is in lieu of and excludes all other warranties, express or implied, arising by operation of law or otherwise, including without limitation, any implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose, non-infringement and the implied condition of satisfactory quality.

The product is not, is not intended to function or be used as, should not be used as, and shall not be deemed to be, an alarm system or home security system. The product's intended use shall not include use as an alarm system or home security system.

This limited warranty does not extend to any losses or damages due in whole or in part to misuse, accident, abuse, neglect, normal wear and tear, negligence (other than the Company's), unauthorized modification or alteration, use beyond rated capacity, unsuitable power sources or environmental conditions, improper installation, repair, handling, maintenance or application, third party actions or omissions (whether as an agent or apparent agent of the Company), criminal acts, or any other cause not the direct fault of the Company.

### 2. LIMITATION OF REMEDY:

If within the limited warranty period, the Customer discovers any covered warranty defects and notifies the Company within thirty (30) days of such discovery, pursuant to the Claims Procedure in Section 4 below, the Company shall, at its option and as the Customer's exclusive remedy, repair or replace F.O.B. point of manufacture.

The remedies set forth in this limited warranty are exclusive. The sole and exclusive remedy for breach of any warranty hereunder shall be limited to repair or replacement of the products. In the event that the product cannot be repaired or replaced, the company reserves the right to substitute a product of similar technical parameters. The company will not refund the purchase price of the original product.

Failure by the Customer to give such written notice within the thirty (30) day time period shall be deemed an absolute and unconditional waiver of the Customer's claim for such covered defects. All costs and expenses of dismantling, reinstallation and freight, including the time of the Company's personnel and representatives for site travel and diagnosis under this limited warranty, shall be borne by the Customer unless accepted in writing by the Company. Products repaired or replaced during the limited warranty period shall be covered by the foregoing limited warranty for the remainder of the limited warranty period.

The Customer assumes all other responsibility for any loss, damage, or

injury to persons or property arising out of, connected with, or resulting from the use of Products, either alone or in combination with other products/components.

### 3. LIMITATION OF LIABILITY:

In no event, regardless of the form of the claim or cause of action (whether based in contract, infringement, negligence, strict liability, other tort or otherwise), shall the company's liability to the customer or any third party exceed the price paid by the customer for the specific products giving rise to the claim or cause of action.

To the maximum extent permitted by applicable law, the company shall not be liable to the customer or any third party for any general, direct, indirect, incidental, special, consequential, or punitive damages, including, but not limited to, loss of profits or anticipated profits, business interruption, loss of use, revenue, reputation and data, costs incurred, loss or damage to property or equipment, bodily injury or death, arising from any claim or cause of action relating to the product, whether such is based on warranty, contract, tort (including negligence and strict liability).

These limitations shall apply notwithstanding any failure of essential purpose of any remedy. Some states and/or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages so the above exclusions may not apply to certain customers.

The Customer assumes all other responsibility for any loss, damage, or injury to persons or property arising out of, connected with, or resulting from the use of Products, either alone or in combination with other products/components.

### 4. CLAIMS PROCEDURE:

The Customer shall make a claim by written notice to the Company through the contact information listed on its website at [www.fibar.com](http://www.fibar.com) or by contacting the Company through the telephone number listed on the website. Any telephone conversations will be recorded. The Company will issue a designated claim number for each claim made. The Customer may be contacted by an authorized warranty service representative to arrange a date for an inspection of the Product. This inspection shall be in the presence of the Customer. The Product that is the subject of the claim shall be made available by the Customer together with complete standard equipment and the documents confirming the Product's purchase. Covered defects (as determined by the Company or its authorized service representative) found during the limited warranty period shall be remedied within thirty (30) days from the date of inspection or the date the Product is delivered to the Company or its authorized service representative, whichever is later. The limited warranty period shall be extended by the time that the Product is in the possession of the authorized service representative or the Company.

Remember: before you submit a warranty claim, contact our technical support using telephone or e-mail. More than 50% of operational problems is resolved remotely, saving time and money spent to initiating claim procedure.

### 5. GOVERNING LAW AND BINDING ARBITRATION:

Please read this section carefully. It affects customers' rights and will have a substantial impact on how claims the company and the customer have against each other are resolved. This limited warranty contains a binding arbitration provision which may be enforced by the parties.

The Company and the Customer agree that any claim or dispute at law or equity that has arisen or may arise between them relating in any way to or arising out of this limited warranty or the Products will be resolved in accordance with the provisions set forth in this Section.

**A. Applicable Law.** The Customer and the Company agree that, except to the extent inconsistent with or preempted by federal law, the laws of the State of Illinois, without regard to principles of conflict of law, will govern the limited warranty and Products and any claim or dispute that has arisen or may arise between the Company and the Customer, except as otherwise stated herein. The Federal Arbitration Act governs the interpretation and enforcement of this Section 5. The U.N. Convention on Contracts for the International Sales of Goods shall not apply.

**B. Agreement to Arbitrate.** The Company and the Customer each agree that any and all disputes or claims that have arisen or may arise between them relating to or arising out of this limited warranty or the Products shall be resolved exclusively through final and binding arbitration, rather than in a court proceeding. Alternatively, the Customer may assert his/her claims in small claims court, if the claims qualify and so long as the matter remains in such court and advances only on an individual (non-class, non-representative) basis.

The Company and the Customer agree that each of them may bring claims against the other only on an individual basis and not as a plaintiff or class member in any purported class or representative action or proceeding. Unless both the Company and the Customer agree, the arbitration may not consolidate or join more than one person's claims and many not otherwise proceed over any form of a consolidated, representative, or class proceeding.

**C. Opt-Out.** The Customer may opt-out of this agreement to arbitrate by sending the Company a written opt-out notice, via certified mail and postmarked no later than 30 days after the date of purchase of the Product. The opt-out notice must include the Customer's name and address, the serial number of the Product purchased, and the date and location of the purchase. All other parts of this limited warranty will still apply.

**D. Procedures.** The arbitration shall be administered by JAMS pursuant to its Comprehensive Arbitration Rules and Procedures or pursuant to JAMS' Streamlined Arbitration Rules and Procedures, whichever is applicable. JAMS' rules are available at [www.jamsadr.com](http://www.jamsadr.com). The use of the word "arbitrator" in this provision shall not be construed to prohibit more than one arbitrator from presiding over the arbitration; rather, the JAMS' rules will govern the number of arbitrators that may preside over an arbitration. The Customer will have a reasonable opportunity to participate in the selection of the arbitrator.

A Customer who intends to seek arbitration must first make a written claim against the Company pursuant to Section 4. If the Customer and the Company are unable to resolve the claim within thirty (30) days from the date of the notice, the Company or the Customer may initiate arbitration proceedings. A form for initiating arbitration proceedings is available on JAMS' website. In addition to filing the form with JAMS, the party initiating the arbitration must mail a copy of the completed form to the other party. In the event the Company initiates arbitration against a Customer, it will send a copy of the completed form to the physical address the Company has on file for the Customer.

The arbitration hearing shall be held in the county in which the Customer resides or at another mutually agreed location. Arbitration uses a neutral arbitrator instead of a judge or jury. Discovery or the exchange of non-privileged information will be allowed pursuant to JAMS' rules. The arbitrator will decide the substance of all claims in accordance with applicable law, including recognized principles of equity, and will honor all claims of privilege recognized by law. An arbitrator can award the same damages and relief on an individual basis that a court can award to an individual. The arbitrator's award shall be final and binding and judgment on the award rendered by the arbitrator may be entered in any court having jurisdiction thereof. An award will consist of a written statement stating the disposition of each claim,

and will include a concise written statement of the essential findings and conclusions on which the award is based.

Payment of all filing, administration and arbitrator fees is governed by JAMS; provided, however, that when a Customer initiates arbitration against the Company, the fee required to be paid by the Customer is that amount designated by JAMS for consumer arbitrations. All other costs will be paid by the Company.

If an arbitrator or court decides that any part of this limited warranty is invalid or unenforceable, the other parts of the limited warranty shall still apply to the extent applicable. In the event that this agreement to arbitrate is wholly inapplicable, the Customers agree that any claim or dispute that has arisen or may arise between the Customer and the Company must be resolved exclusively by a state or federal court located in Cook County, Illinois. The Customer agrees to submit to the personal jurisdiction of the courts located within Cook County, Illinois, for the purpose of litigating all such claims or disputes.

The manufacturer is not responsible for any radio or tv interference caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

#### **Legal Notices**

All information, including, but not limited to, information regarding the features, functionality, and/or other product specification are subject to change without notice. Fibaro reserves all rights to revise or update its products, software, or documentation without any obligation to notify any individual or entity.

Fibaro and Fibar Group logo are trademarks of Fibar Group S.A. All other brands and product names referred to herein are trademarks of their respective holders.

#### **Disclaimer**

The information contained herein is provided in connection with Fibaro products. No license, expressed or implied by estoppel or otherwise, to any intellectual property rights is granted by this document.

This documentation may contain references to third-party sources of information, hardware or software, products or services ("collectively the "Third-Party Products or Services"). Fibaro does not control the Third-Party Products or Services and is not responsible for any Third-Party Products or Services.

Except as provided above or except to the extent prohibited by applicable law, Fibaro shall not be liable for any incidental or consequential damages caused by the breach of any express or implied warranty. Fibaro assumes no liability whatsoever, and Fibaro disclaims any express or implied warranty, relating to the sale and/or use of the Fibaro products, including, but not limited to, liabilities and/or warranties relating to fitness for a particular purpose, merchantability, and/or infringement of any patent, copyright and/or other intellectual property right.

Except to the extent prohibited by applicable law, Fibaro's liability shall not exceed the price paid for the Fibaro products from direct, indirect, special, incidental or consequential damages resulting from the sue of the products, its accompanying software, or product specifications, manuals, installation guides and/or any other documentation.

Some states, provinces or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or other limitations on warranties, so the above limitations or exclusion may not apply to you. You may also have other rights that vary from state to state or province to province.

# National regulations

## This device complies with Part 15 of the FCC Rules

Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:  
Reorient or relocate the receiving antenna.  
Increase the separation between the equipment and receiver.  
Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.  
Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Industry Canada (IC) Compliance Notice

This device complies with Industry Canada license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.  
Cet appareil est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, notamment les interférences qui peuvent affecter son fonctionnement.

## Legal Notices

All information, including, but not limited to, information regarding the features, functionality, and/or other product specification are subject to change without notice. Fibaro reserves all rights to revise or update its products, software, or documentation without any obligation to notify any individual or entity.  
Fibaro and Fibar Group logo are trademarks of Fibar Group S.A. All other brands and product names referred to herein are trademarks of their respective holders.

## Note

Changes and modifications not expressly approved by the manufacturer or registrant of this equipment can void your authority to operate this equipment under Federal Communications Commission's rules.

## DGT Warning Statement

### Article 12

Without permission, any company, firm or user shall not alter the frequency, increase the power, or change the characteristics and functions of the original design of the certified lower power frequency electric machinery.

### Article 14

The application of low power frequency electric machineries shall not affect the navigation safety nor interfere a legal communication, if an interference is found, the service will be suspended until improvement is made and the interference no longer exists.

### 第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

### 第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。